

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۳ / ۳ / ۱۳۸۷	
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خردادماه) سال ۱۳۸۷		اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی	

ردیف	سؤالات	نمره
------	--------	------

۱	<p>السؤال الاول : ترجم العبارات التالیة إلى الفارسیة :</p> <p>الف) نحن نفخر بأن هدفنا تحقيق أهداف القرآن و السنة .</p> <p>ب) لما رأوا العدالة الإسلامية طلبوا البقاء تحت راية الإسلام.</p> <p>ج) استخدام الأمثال أسلوب قرآني جميل نجده في كثير من الآيات.</p> <p>د) الكيلو الواحد من العسل النقي يعادل في قيمته الغذائية خمسة كيلوات من الحليب.</p> <p>هـ) قبل بشر يد الإمام (ع) و مرغ خدي به بالتراب.</p> <p>و) النور في قلبي و بين جوانحي فعلم أخشى السير في الظلماء.</p>	۳
۲	<p>السؤال الثاني : للتعريب :</p> <p>الف) هر روز به مدرسه می روم جزجمعه.</p> <p>ب) اسلام، مسلمانان را به یادگیری علوم دعوت می کند.</p>	۱
۳	<p>السؤال الثالث : أجب :</p> <p>الحصاد (بالفارسیة) ()</p> <p>مهریانی کرد (بالعربیة) ()</p> <p>الغی (المرادف) ()</p> <p>العزائم (المفرد) ()</p>	۱
۴	<p>السؤال الرابع : انتخب الترجمة الصحيحة :</p> <p>الف) إنما العاقل من وعظته التجارب</p> <p>۱- عاقل کسی است که تجربه ها به او پند دهد.</p> <p>۲- مسلماً عاقل کسی است که تجربه ها به او پند دهد.</p> <p>ب) یقدر الكد تكتسب المعالی</p> <p>۱- به مقدار تلاش ، بزرگی ها را کسب می کنی.</p> <p>۲- به مقدار تلاش ، بزرگی ها کسب می شود.</p> <p>ج) أشدذ به أزرى</p> <p>۱- پشت مرا به وسیلهی او محکم کن.</p> <p>۲- عذاب او را شدید کن</p> <p>د) تأثریـ</p> <p>۱- مؤثر شد.</p> <p>۲- تحت تأثیر قرار گرفت.</p>	۱/۷۵
۵	<p>السؤال الخامس : صحح الأخطاء في الترجمة :</p> <p>الف) وبشر المؤمنين بأن لهم من الله فضلاً كثيراً.</p> <p>مؤمنان را بشارت دادند که از جانب خدا برای آن ها فضلی است.</p> <p>ب) و من يطع الله و رسوله فقد فاز فوزاً عظيماً.</p> <p>هر که از خدا و پیامبر اطاعت کند قطعاً به رستگاری عظیمی دست یافت.</p> <p>ج) حينما رأى السكاكى مكانة العلماء و الادباء عزم أن يبدأ بالدراسة.</p> <p>سكاكى وقتی که جایگاه دانشمندان و ادیبان را می دید تصمیم درس خواندن را گرفت.</p>	۱/۷۵
	«ادامه ی سؤالات در صفحه ی دوم»	

باسمه تعالى

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳ / ۳ / ۱۳۸۷		
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خردادماه) سال ۱۳۸۷		اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی	

ردیف	سؤالات	نمره
------	--------	------

۶	<p>السؤال السادس : الف) املأ الفراغ بالكلمة المناسبة :</p> <p>۱- بئسَ ما وقف على اللسانِ (العلم ، العلم ، العلم)</p> <p>۲- ليسَ القصدُ إلَّا (الحق ، الحق ، الحق)</p> <p>۳- ذلكَ الكتابُ لا فيه (ريب ، ريب ، ريب)</p> <p>۴- الموتُ عن الدنيا وأهلها. (تقطعك ، يقطعك ، يقطعك)</p> <p>ب) اكمل الجدول التالي</p> <table border="1"> <tr> <th>الفعل</th> <th>المضارع</th> <th>الأمر للمخاطب</th> <th>المصدر</th> <th>الحروف الأصلية</th> </tr> <tr> <td>اكتفى</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	الفعل	المضارع	الأمر للمخاطب	المصدر	الحروف الأصلية	اكتفى					۱
الفعل	المضارع	الأمر للمخاطب	المصدر	الحروف الأصلية								
اكتفى												
۳/۷۵	<p>ج) عيّن في العبارات التالية : المنادى و نوعه، المؤكّد و المؤكّد، المفعول المطلق و نوعه ، المفعول له ، الحال و صاحب الحال ، المستثنى و اعرابه ، المتعجب منه ، التمييز و نوعه و خبر الافعال الناقصة.</p> <p>كان الطلابُ عند القتالِ يُهاجمونَ العدوَّ مهاجمةً الأسودِ حبّاً للشهادة - ليسألَ أحدكم ربّه حاجته كلّها - واعتصموا بحبلِ الله جميعاً - هل جزاءُ الإحسانِ إلا الإحسان - الشمسُ أقوى الكواكبِ نوراً - يا ربّ ما عدتكَ .</p>											
۷	<p>السؤال السابع : الف) عيّن الجناس و اذكر نوعه.</p> <p>وجوه يومئذٍ ناضرةً إلى ربّها ناظرةً .</p> <p>ب) عيّن نوع التشبيه و اذكر وجه الشبه.</p> <p>القرآن نورٌ في الهداية .</p>	۰/۵ ۰/۵										
۸	<p>السؤال الثامن : الف) شكّل الكلمات التي تحتها خط :</p> <p>إنّ النجوم كموجوداتٍ حيّة تتولّد و تعيش زمناً</p> <p>ب) اكتب الاعراب و التحليل الصرفي من الكلمات التي تحتها خط:</p> <p>أجابهم الحقّ تبارك و تعالى في أسلوبٍ توكيديّ.</p>	۰/۷۵ ۱/۷۵										
۹	<p>السؤال التاسع : اقرأ النصّ التالي ثمّ اجب عن الاسئلة التالية :</p> <p>النملة مهندسةٌ معماريّة ، تبني القلاع و الحصون بمهارة. هناك نوعٌ كيميائيّ متخصصٌ يحوّل الصّب إلى نوعٍ من الورق المقوّي ينشئ به اشكالاً هندسيّة جميلةً، و هناك نوعٌ ثالثٌ من النمل يبني بيوتاً و يجعل لها نوافذ في أسفلها لإدخال الهواء البارد و نوافذ في أعلاها لإخراج الهواء الساخن.</p> <p>الف) ماذا يفعل النمل بالورق المقوّي ؟</p> <p>ب) أين يجعل النمل نوافذ بيوته؟</p> <p>ج) كيف تبني النملة القلاع و الحصون؟</p> <p>د) عيّن متضاد كلمة «إدخال» في النصّ .</p> <p>هـ) عيّن اعراب «هناك و كيميائيّ» في النصّ.</p>	۲/۲۵										
	«الحمد لله رب العالمين»	جمع نمره ۲۰										

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳ / ۳ / ۱۳۸۷
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خردادماه) سال ۱۳۸۷	اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
------	---------------	------

۱	السؤال الأول : ترجم العبارات التالية إلى الفارسية : الف) ما افتخار می کنیم که هدفمان محقق ساختن اهداف قرآن و سنت است. (۰/۵) ب) هنگامی که عدالت اسلامی را دیدند خواستند زیر پرچم اسلام بمانند. (۰/۵) ج) به کار بستن مثل ها یک روش قرآنی زیبایی است که در بسیاری از آیات آن را می یابیم. (۰/۵) د) یک کیلو عسل خالص از نظر ارزش غذایی با پنج کیلو شیر برابر است. (۰/۵) هـ) بشر دست امام را بوسید و گونه هایش را به خاک مالید. (۰/۵) و) نور در قلب و بین اعضای بدنم است پس برای چه از راه رفتن در تاریکی بترسم. (۰/۵)	۳										
۲	السؤال الثاني : للتعريب : الف) أذهب إلى المدرسة كل يوم إلا الجمعة . (۰/۵) ب) يدعو الاسلام المسلمين إلى تعلم العلوم . (الاسلام يدعو المسلمين إلى تعلم العلوم) (۰/۵)	۱										
۳	السؤال الثالث : أجب : الحصاد: درو (۰/۲۵) الغنى: الضلالة (۰/۲۵) مهربانی کرد: تَلَطَّفَ (۰/۲۵) العزائم: العزيمة (۰/۲۵)	۱										
۴	السؤال الرابع : انتخب الترجمة الصحيحة : الف) ۲ (۰/۵) ب) ۲ (۰/۵) ج) ۱ (۰/۵) د) ۲ (۰/۲۵)	۱/۷۵										
۵	السؤال الخامس : صحح الأخطاء في الترجمة : الف) مؤمنان را بشارت ده (۰/۲۵) که از جانب خدا برای آن ها فضلی بزرگ (۰/۲۵) است. ب) هر که از خدا و پیامبرش (۰/۲۵) اطاعت کند قطعاً به رستگاری عظیمی دست می یابد . (۰/۲۵) ج) سکاکی وقتی که جایگاه دانشمندان و ادیبان را دید (۰/۲۵) تصمیم گرفت (۰/۲۵) درس خواندن را شروع کند. (۰/۲۵)	۱/۷۵										
۶	السؤال السادس : الف) املأ الفراغ بالكلمة المناسبة : ۱- العلم (۰/۲۵) ۲- الحق (۰/۲۵) ۳- ريب (۰/۲۵) ۴- يقطعك (۰/۲۵) ب) اكمل الجدول التالي	۱										
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>الفعل</th> <th>المضارع</th> <th>الأمر للمخاطب</th> <th>المصدر</th> <th>الحروف الأصليه</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>اِكْتَفَى</td> <td>يَكْتَفِي (۰/۲۵)</td> <td>اِكْتَفِ (۰/۲۵)</td> <td>اِكْتِفَاء (۰/۲۵)</td> <td>ك . ف . ي (۰/۲۵)</td> </tr> </tbody> </table>	الفعل	المضارع	الأمر للمخاطب	المصدر	الحروف الأصليه	اِكْتَفَى	يَكْتَفِي (۰/۲۵)	اِكْتَفِ (۰/۲۵)	اِكْتِفَاء (۰/۲۵)	ك . ف . ي (۰/۲۵)	
الفعل	المضارع	الأمر للمخاطب	المصدر	الحروف الأصليه								
اِكْتَفَى	يَكْتَفِي (۰/۲۵)	اِكْتَفِ (۰/۲۵)	اِكْتِفَاء (۰/۲۵)	ك . ف . ي (۰/۲۵)								
	ج) عيّن في العبارات التالية : رَبِّ: المنادى (۰/۲۵) نوعه: مضاف (۰/۲۵) كُلّ: المؤكّد (۰/۲۵) حاجة: المؤكّد (۰/۲۵) مهاجمة: المفعول المطلق (۰/۲۵) نوعه: نوعي (بياني) (۰/۲۵) حَبّاً: المفعول له (۰/۲۵) جميعاً: الحال (۰/۲۵) ضمير واو في فعل اعتصموا: صاحب الحال (۰/۲۵) الاحسان: المستثنى (۰/۲۵) اعرابه: مرفوع (۰/۲۵) ك: المتعجب منه (۰/۲۵) نوراً: التمييز (۰/۲۵) نوعه: نسبة (جمله) (۰/۲۵) يهاجمون: خبر الافعال الناقصة (۰/۲۵)	۳/۷۵										
	«ادامه در صفحه ی دوم»											

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۸۷ / ۳ / ۱۳
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خردادماه) سال ۱۳۸۷	
اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی	

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۷	السؤال السابع : الف) عین الجناس و اذکر نوعه. ناضرة ، ناظرة : جناس (۰/۲۵) نوعه: ناقص (۰/۲۵) ب) عین نوع التشبيه و اذکر وجه الشبهه. نوع التشبيه : الموكّد (۰/۲۵) ، وجه الشبهه : فی الهدایة (۰/۲۵)	۰/۵ ۰/۵
۸	السؤال الثامن : الف) شكّل الكلمات التي تحتها خطّ : إِنَّ النُّجُومَ (۰/۲۵) كموجودات حيّة (۰/۲۵) تتوكّد (۰/۲۵) و تعيش زمنا ب) اكتب الاعراب و التحليل الصرفي من الكلمات التي تحتها خطّ: أجاب : فعل ماضٍ ، للغائب ، مزيد ثلاثي بزيادة حرفٍ من باب افعال ، معتل و اجوف ، متعدٍ ، مبنى للمعلوم ، مبنى على الفتح (۰/۲۵) / فعل و فاعلة الحقّ و الجملة فطیة (۰/۲۵) هُم : اسم ، ضمير متصل للنصب أو للجرّ ، للغائبين ، معرفة ، مبنى (۰/۲۵) / مفعول به و منصوب محلاً (۰/۲۵) الحقّ : اسم ، مفرد ، مذکر ، جامد ، معرف بال ، معرب ، صحيح الآخر ، منصرف (۰/۲۵) / فاعل و مرفوع (۰/۲۵) فی: حرف ، عامل جزّ ، مبنى على السكون (۰/۲۵) تنکر : در تجزیه اسم و فعل ذکر ۵ مورد کافی است	۰/۷۵ ۱/۷۵
۹	السؤال التاسع : اقرأ النصّ التالي ثمّ اجب عن الاسئلة التالية : الف) النمل ينشئ بالورق المقوى أشكالاً هندسية جميلة (۰/۵) ب) يجعل النمل نوافذ بيوته في أسفلها و أعلاها. (۰/۵) ج) تبني النملة القلاع و الحصون بمهارة (۰/۵) د) إخراج (۰/۲۵) هـ) هناك : خبر مقدم و مرفوع محلاً (۰/۲۵) كيميائى : صفة و مرفوع (۰/۲۵)	۲/۲۵
	«الحمد لله رب العالمين»	جمع نمره ۲۰

سایت اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی وزارت آموزش و پرورش به آدرس : <http://aee.medu.ir> تنها سایت مرجع سؤالات و رهنمای آن در کشور و همچنین پاسخگویی به سؤالات دانش آموزان در خصوص امتحانات می باشد.